



Rada
Evropské unie

Brusel 6. května 2022
(OR. en)

6977/22

Interinstitucionální spis:
2022/0013 (NLE)

RECH 116
FEROE 3

PŘÍSTUPOVÝ DOKUMENT

Předmět: Dohoda mezi Evropskou unií na jedné straně a vládou Faerských ostrovů na straně druhé o účasti Faerských ostrovů na programech Unie

DOHODA
MEZI EVROPSKOU UNIÍ NA JEDNÉ STRANĚ
A VLÁDOU FAERSKÝCH OSTROVŮ NA STRANĚ DRUHÉ
O ÚČASTI FAERSKÝCH OSTROVŮ
NA PROGRAMECH UNIE

Evropská unie (dále jen „Unie“)

na jedné straně

a

vláda Faerských ostrovů (dále jen „Faerské ostrovy“)

na straně druhé,

společně dále jen „strany“,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ přání Faerských ostrovů přidružit se k širší škále programů a činností Unie,

VZHLEDEM K TOMU, že vláda Faerských ostrovů uzavírá tuto dohodu jménem Dánského království podle zákona o uzavírání mezinárodněprávních dohod vládou Faerských ostrovů,

PŘEJÍCE si stanovit trvalý rámec pro spolupráci mezi stranami s jasnými a přesnými podmínkami pro účast Faerských ostrovů na programech a činnostech Unie, jakož i mechanismus usnadňující zavedení účasti na jednotlivých programech nebo činnostech Unie,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ zejména přání Faerských ostrovů dále posilovat vztahy s Unií v oblasti jejích pravomocí, mimo jiné spolupráci v oblasti výzkumu a inovací, jakož i vzdělávání, odborné přípravy, mládeže, kultury a sportu,

S OHLEDEM na společné cíle, hodnoty a silné vazby stran v oblasti výzkumu a inovací, které byly již dříve stanoveny dohodami o přidružení Faerských ostrovů k následným rámcovým programům pro výzkum a inovace¹, a uznávající společné přání stran dále v tomto směru rozvíjet, posilovat, podněcovat a rozšiřovat své vztahy a spolupráci,

VZHLEDEM K TOMU, že nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695² byl zaveden rámcový program Unie pro výzkum a inovace Horizont Evropa (dále jen „program Horizont Evropa“),

¹ Dohoda mezi Evropskou unií a vládou Faerských ostrovů o vědeckotechnické spolupráci (Úř. věst. L 245, 17.9.2010, s. 2), Dohoda o vědecké a technologické spolupráci mezi Evropskou unií a Faerskými ostrovy, kterou se Faerské ostrovy přidružují k Horizontu 2020 – rámcovému programu pro výzkum a inovace (2014–2020) (Úř. věst. EU L 35, 11.2.2015, s. 3).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa a stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků a zrušují nařízení (EU) č. 1290/2013 a (EU) č. 1291/2013 (Úř. věst. EU L 170, 12.5.2021, s. 1).

VZHLEDEM K TOMU, že se Unie snaží reagovat na globální výzvy společnými silami se svými mezinárodními partnery a usiluje o řešení těchto výzev v souladu s akčním plánem pro lidi, planetu a prosperitu v rámci agendy Organizace spojených národů nazvaným „Přeměna našeho světa: Agenda pro udržitelný rozvoj 2030“, a vzhledem k tomu, že si je vědoma skutečnosti, že výzkum a inovace jsou klíčovými hybnými silami a základními nástroji pro udržitelný růst založený na inovacích, pro hospodářskou konkurenceschopnost a přitažlivost,

UZNÁVAJÍCE obecné zásady stanovené v nařízení (EU) 2021/695,

VĚDOMY SI cílů obnoveného Evropského výzkumného prostoru vybudovat společný vědecký a technologický prostor, vytvořit jednotný trh pro výzkum a inovace, podporovat a usnadňovat spolupráci mezi organizacemi působícími v oblasti výzkumu a inovací včetně univerzit a výměnu osvědčených postupů a atraktivních kariér v oblasti výzkumu, usnadnit přeshraniční a meziodvětvovou mobilitu výzkumných pracovníků, podporovat volný pohyb vědeckých poznatků a inovací, prosazovat respektování akademických svobod a svobod vědeckého výzkumu, podporovat vědecké vzdělávání a komunikační činnosti a podporovat konkurenceschopnost a přitažlivost zúčastněných ekonomik, a dále vědomy si toho, že země přidružené k programu Horizont Evropa jsou v tomto úsilí potenciálně klíčovými partnery,

ZDŮRAŽŇUJÍCE úlohu evropských partnerství, která řeší některé z nejnaléhavějších problémů Evropy prostřednictvím koordinovaných iniciativ v oblasti výzkumu a inovací, které významně přispívají k prioritám Unie v uvedené oblasti, jež vyžadují zásadní celkovou a dlouhodobou vizi, a dále zdůrazňující význam zapojení přidružených zemí do těchto evropských partnerství,

USILUJÍCE o nastolení vzájemně výhodných podmínek s cílem vytvořit důstojná pracovní místa, posílit a podporovat inovační ekosystémy stran tím, že podnikům pomohou inovovat a expandovat na trhy stran a usnadní využívání, jakož i rozmístění a přístupnost inovací, včetně činností spojených s budováním kapacit,

UZNÁVAJÍCE, že vzájemná účast v programech výzkumu a inovací by měla přinášet oboustranný prospěch, a současně uznávajíce, že si strany vyhrazují právo omezit nebo podmínit účast ve svých výzkumných a inovačních programech, zejména pokud jde o činnosti související s jejich strategickými prostředky, zájmy, autonomií nebo bezpečností,

SE DOHODLY TAKTO:

ČLÁNEK 1

Předmět

Tato dohoda stanoví pravidla pro účast Faerských ostrovů na jakémkoli programu nebo činnosti Unie (dále jen „dohoda“).

ČLÁNEK 2

Definice

Pro účely této dohody se rozumí:

- a) „základním aktem“:
 - i) právní akt jednoho nebo více orgánů Unie jiný než doporučení nebo stanovisko, zavádějící program, který stanoví právní základ pro akci a pro vynakládání odpovídajících výdajů zapsaných v rozpočtu Unie nebo rozpočtové záruky či finanční pomoci zajištěné z rozpočtu Unie, včetně jakýchkoli změn a veškerých příslušných aktů orgánu Unie, které tento akt doplňují nebo provádějí, s výjimkou těch, jimiž se přijímají pracovní programy, nebo
 - ii) právní akt jednoho nebo více orgánů Unie jiný než doporučení nebo stanovisko, kterým se stanoví činnost financovaná z rozpočtu Unie jiná než programy, včetně jakýchkoli změn a veškerých příslušných aktů orgánu Unie, které tento akt doplňují nebo provádějí, s výjimkou těch, jimiž se přijímají pracovní programy;
- b) „dohodami o financování“ dohody týkající se programů a činností Unie podle protokolů k této dohodě, jichž se Faerské ostrovy účastní a které využívají finanční prostředky Unie, jako jsou grantové dohody, dohody o přiznání příspěvku, dohody o finančním rámcovém partnerství, finanční dohody a dohody o záruce;

- c) „jinými pravidly týkajícími se provádění programů a činností Unie“ pravidla stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046¹ (dále jen „finanční nařízení“), která se vztahují na souhrnný rozpočet Unie, a stanovená v pracovním programu nebo ve výzvách či jiných udělovacích řízeních Unie;
- d) „udělovacím řízením Unie“ řízení o poskytnutí finančních prostředků Unie zahájené Uní nebo osobami či subjekty pověřenými vynakládáním finančních prostředků Unie;
- e) „subjektem Faerských ostrovů“ jakýkoli druh subjektu, ať už fyzická osoba, právnická osoba nebo jiný typ subjektu s bydlištěm nebo sídlem na Faerských ostrovech, který se může účastnit činností v rámci programu nebo činnosti Unie v souladu se základním aktem.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. EU L 193, 30.7.2018, s. 1).

ČLÁNEK 3

Stanovení účasti

1. Faerské ostrovy se mohou účastnit programů a činností Unie, nebo ve výjimečných případech jejich částí, které jsou otevřeny účasti Faerských ostrovů v souladu se základními akty a na něž se vztahují protokoly k této dohodě, a mohou k nim přispívat.
2. Zvláštní podmínky pro účast Faerských ostrovů na rámcovém programu pro výzkum a inovace (2021–2027) jsou stanoveny v Protokolu o přidružení Faerských ostrovů k rámcovému programu pro výzkum a inovace Horizont Evropa (2021–2027). Bez ohledu na čl. 15 odst. 7 této dohody může být uvedený protokol změněn smíšeným výborem zřízeným podle této dohody.
3. Bez ohledu na čl. 15 odst. 7 této dohody se zvláštní podmínky pro účast Faerských ostrovů na jakémkoli jiném konkrétním programu nebo činnosti Unie stanoví v dalších protokolech k této dohodě, které přijímá a mění smíšený výbor zřízený podle této dohody.

4. Protokoly k této dohodě:
- a) určí programy a činnosti Unie, nebo ve výjimečných případech jejich části, jichž se Faerské ostrovy budou účastnit;
 - b) stanoví dobu trvání účasti, tedy období, během něhož mohou Faerské ostrovy a subjekty Faerských ostrovů požádat o financování z prostředků Unie nebo mohou být pověřeny vynakládáním finančních prostředků Unie;
 - c) stanoví zvláštní podmínky pro účast Faerských ostrovů a subjektů Faerských ostrovů, včetně zvláštních způsobů provádění finančních podmínek uvedených v člancích 6 a 7 této dohody, zvláštních způsobů mechanismu korekce podle článku 8 této dohody a podmínek pro účast ve strukturách vytvořených pro účely provádění těchto programů nebo činností Unie. Uvedené podmínky jsou v souladu s touto dohodou, se základními akty i s akty jednoho nebo více orgánů Unie, kterými se uvedené struktury zřizují;
 - d) případně stanoví výši příspěvku Faerských ostrovů na program Unie prováděný prostřednictvím finančního nástroje nebo výši rozpočtové záruky.

ČLÁNEK 4

Soulad s pravidly programu nebo činnosti

1. Faerské ostrovy se účastní programů a činností Unie, nebo jejich částí, na které se vztahují protokoly k této dohodě, za podmínek stanovených v této dohodě a protokolech k ní, jakož i v základních aktech a dalších pravidlech týkajících se provádění programů a činností Unie.
2. Podmínky uvedené v odstavci 1 zahrnují:
 - a) způsobilost subjektů Faerských ostrovů a jakékoli jiné podmínky způsobilosti týkající se Faerských ostrovů, a to zejména původu, místa činnosti nebo státní příslušnosti;
 - b) podmínky pro předkládání, posuzování a výběr žádostí a pro provádění akcí způsobilými subjekty Faerských ostrovů.
3. Podmínky uvedené v odst. 2 písm. b) jsou rovnocenné podmínkám platným pro způsobilé subjekty členských států, včetně dodržování omezujících opatření Unie¹, není-li v podmínkách uvedených v odstavci 1 stanoveno jinak.

¹ Omezující opatření Unie jsou omezující opatření přijatá podle Smlouvy o Evropské unii nebo Smlouvy o fungování Evropské unie.

ČLÁNEK 5

Účast Faerských ostrovů na řízení programů nebo činností Unie.

1. Zástupci Faerských ostrovů, odborníci z Faerských ostrovů nebo odborníci jmenovaní Faerskými ostrovy se mohou účastnit zasedání výborů, expertních skupin nebo jiných podobných zasedání jako pozorovatelé, pokud na nich nejsou projednávány body vyhrazené pouze členským státům nebo pokud se netýkají programu nebo činnosti Unie, kterých se Faerské ostrovy neúčastní, a to za předpokladu, že se jedná o výbory, zasedání expertních skupin nebo jiná podobná zasedání, kterých se účastní zástupci nebo odborníci členských států nebo odborníci jmenovaní členskými státy a které jsou Evropské komisi nápomocny při provádění a řízení programů a činností Unie, nebo jejich částí, jichž se Faerské ostrovy účastní v souladu s článkem 3, nebo které jsou zřízeny Evropskou komisí s ohledem na provádění práva Unie v souvislosti s těmito programy a činnostmi nebo jejich částmi. Zástupci Faerských ostrovů, odborníci z Faerských ostrovů nebo odborníci určení Faerskými ostrovy nejsou při hlasování přítomni. Faerské ostrovy jsou informovány o výsledku hlasování.
2. Nejsou-li odborníci nebo hodnotitelé jmenováni na základě státní příslušnosti, není státní příslušnost důvodem k vyloučení odborníků a hodnotitelů z Faerských ostrovů.

3. S výhradou podmínek uvedených v odstavci 1 se účast zástupců Faerských ostrovů na zasedáních uvedených v odstavci 1 řídí stejnými pravidly a postupy, jaké se vztahují na zástupce členských států, zejména pokud jde o právo vyjadřovat se, přijímání informací a dokumentace, pokud se netýkají bodů vyhrazených pouze členským státům nebo nesouvisí s programem nebo činnostmi, jichž se Faerské ostrovy neúčastní, a náhrady cestovních výdajů a výdajů na pobyt.

4. Protokoly k této dohodě mohou stanovit další podmínky účasti odborníků, jakož i účasti Faerských ostrovů ve správních radách a strukturách vytvořených pro účely provádění programů nebo činností Unie vymezených v příslušném protokolu.

ČLÁNEK 6

Finanční podmínky

1. Účast Faerských ostrovů nebo subjektů Faerských ostrovů na programech a činnostech Unie, nebo jejich částech, je podmíněna tím, že Faerské ostrovy finančně přispějí na odpovídající financování z rozpočtu Unie.

2. Finanční příspěvek je součtem:

a) poplatku za účast a

b) provozního příspěvku.

3. Finanční příspěvek má formu roční platby hrazené v jedné nebo více splátkách.

4. Aniž je dotčen odstavec 8 tohoto článku a článek 7, činí poplatek za účast 4 % ročního provozního příspěvku a nepodléhá zpětným úpravám. Od roku 2028 může smíšený výbor upravovat výši poplatku za účast.

5. Provozní příspěvek pokrývá provozní výdaje programu a výdaje na podporu programu a z hlediska prostředků na závazky i platby doplňuje částky zapsané v rozpočtu Unie, které byly s konečnou platností přijaty pro programy a činnosti, nebo ve výjimečných případech jejich části, navýšené případně o vnější účelově vázané příjmy, které nevyplývají z finančních příspěvků na programy a činnosti Unie od jiných dárců, na něž se vztahují jednotlivé příslušné protokoly k této dohodě.

6. Počáteční provozní příspěvek vychází z klíče pro stanovení příspěvku, který je definován jako poměr hrubého domácího produktu (HDP) Faerských ostrovů v tržních cenách k HDP Unie v tržních cenách. HDP v tržních cenách, které mají být použity, stanoví specializované útvary Evropské komise na základě nejnovějších statistických údajů dostupných pro rozpočtové kalkulace v roce předcházejícím roku, v němž je splatná roční platba. Odchylně od tohoto pravidla vychází pro rok 2021 počáteční provozní příspěvek z HDP v roce 2019 v tržních cenách. Úpravy klíče pro stanovení příspěvku mohou být stanoveny v příslušných protokolech k této dohodě.

7. Provozní příspěvek vychází z klíče pro stanovení příspěvku na původní prostředky na závazky navýšené podle odstavce 5, které jsou uvedeny v rozpočtu Unie přijatém s konečnou platností na příslušný rok pro financování programů a činností Unie, nebo ve výjimečných případech jejich částí, jichž se Faerské ostrovy účastní.

8. Poplatek za účast uvedený v odstavci 2 má v letech 2021 až 2027 tuto hodnotu:

- 2021: 0,5 %,
- 2022: 1 %,
- 2023: 1,5 %,

- 2024: 2 %,
- 2025: 2,5 %,
- 2026: 3 %,
- 2027: 4 %.

9. Na žádost poskytne Unie Faerským ostrovům informace týkající se jejich finanční účasti, které jsou součástí rozpočtových, účetních, výkonnostních a hodnotících informací poskytovaných unijnímu rozpočtovému orgánu a orgánu příslušnému k udělení absolutoria v souvislosti s programy a činnostmi, kterých se Faerské ostrovy účastní. Uvedené informace se poskytují s náležitým ohledem na pravidla Unie a Faerských ostrovů týkající se důvěrnosti a ochrany údajů, aniž jsou dotčeny informace, které mají Faerské ostrovy právo obdržet podle článku 10.

10. Veškeré příspěvky Faerských ostrovů nebo platby od Unie a výpočet částek, které mají být splaceny nebo obdrženy, se provádějí v eurech.

11. Podrobná prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příslušných protokolech.

ČLÁNEK 7

Programy a činnosti, na které se vztahuje mechanismus úpravy

1. Je-li tak stanoveno v příslušném protokolu k této dohodě, může být provozní příspěvek na program nebo činnost, nebo jejich část, na rok N zpětně upraven směrem nahoru nebo dolů v jednom nebo více následujících letech na základě rozpočtových závazků přijatých v rámci prostředků na závazky v daném roce, jejich provádění prostřednictvím právních závazků a jejich zrušení.

2. První úprava se provede v roce N+1, kdy se počáteční příspěvek upraví směrem nahoru nebo dolů o rozdíl mezi původním příspěvkem a upraveným příspěvkem vypočteným s použitím klíče pro stanovení příspěvku za rok N, upraveného použitím koeficientu, pokud tak stanoví příslušný protokol k této dohodě, na součet:
 - a) výše rozpočtových závazků přijatých v souvislosti s prostředky na závazky schválenými v roce N v rámci přijatého rozpočtu Unie a v souvislosti s prostředky, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno, a které lze opětovně poskytnout, a
 - b) veškerých vnějších účelově vázaných příjmů, které nevyplývají z finančních příspěvků na programy a činnosti Unie od jiných dárců, na něž se vztahují jednotlivé příslušné protokoly k této dohodě, a které byly k dispozici na konci roku N.

3. Každý následující rok, dokud nebudou všechny rozpočtové závazky financované z prostředků na závazky pocházejících z roku N zaplacený nebo zrušeny, a nejpozději tři roky po skončení programu nebo po skončení víceletého finančního rámce odpovídajícího roku N, podle toho, co nastane dříve, vypočítá Unie úpravu příspěvku na rok N snížením příspěvku Faerských ostrovů o částku získanou použitím klíče pro stanovení příspěvku, upraveného, pokud tak stanoví příslušný protokol k této dohodě, na zrušení závazků z roku N, k nimž došlo každý rok v souvislosti se závazky z roku N financovanými v rámci rozpočtu Unie, nebo na základě zrušených závazků, které byly znovu dány k dispozici.

4. V případě zrušení prostředků na vnější účelově vázané příjmy, které nepocházejí z finančních příspěvků na programy a činnosti Unie od jiných dárců, na něž se vztahují jednotlivé příslušné protokoly k této dohodě, se příspěvek Faerských ostrovů na příslušný program nebo činnost Unie, nebo jejich část, sníží o částku získanou použitím klíče pro stanovení příspěvku, upraveného pokud tak stanoví příslušný protokol, za rok N na zrušenou částku.

ČLÁNEK 8

Programy a činnosti Unie, na které se vztahuje mechanismus automatické korekce

1. Mechanismus automatické korekce se použije na programy a činnosti Unie, nebo jejich části, pokud je takové použití stanoveno v příslušném protokolu k této dohodě. Použití tohoto mechanismu automatické korekce může být omezeno na části programu nebo činnosti Unie uvedené v příslušném protokolu, které jsou prováděny prostřednictvím grantů, o něž jsou organizovány soutěžní výzvy. V příslušném protokolu mohou být stanovena podrobná pravidla pro určení částí programu nebo činnosti Unie, na které se mechanismus automatické korekce vztahuje či nevztahuje.
2. Částka automatické korekce v případě programu nebo činnosti Unie, nebo jejich části, se rovná rozdílu mezi počátečními částkami právních závazků skutečně přijatých Faerskými ostrovy nebo subjekty Faerských ostrovů financovaných z prostředků na závazky pro daný rok a odpovídajícím provozním příspěvkem splaceným Faerskými ostrovy, upraveným podle článku 7, s výjimkou výdajů na podporu programu na stejné období.
3. Podrobná pravidla pro stanovení příslušných částek právních závazků uvedených v odstavci 2, a to i v případě konsorcií, a pro výpočet automatické korekce mohou být stanovena v příslušném protokolu k této dohodě.

ČLÁNEK 9

Přezkumy a audity

1. Unie má právo provádět v souladu s použitelnými akty jednoho nebo více orgánů či institucí Unie a podle příslušných dohod nebo smluv technické, vědecké, finanční nebo jiné druhy přezkumů a auditů v prostorách jakékoli fyzické nebo právnické osoby, která má bydliště, resp. sídlo na Faerských ostrovech a přijímá finanční prostředky Unie, jakož i jakékoli třetí strany s bydlištěm nebo se sídlem na Faerských ostrovech, která je zapojena do čerpání finančních prostředků Unie. Tento přezkum a audity mohou provádět zástupci orgánů, institucí a jiných subjektů Unie, zejména Evropské komise a Evropského účetního dvora, nebo jiné osoby pověřené Evropskou komisí v souladu s právem Unie.

2. Zástupci orgánů, institucí a jiných subjektů Unie, zejména Evropské komise a Evropského účetního dvora, a ostatní osoby pověřené Evropskou komisí musí mít odpovídající přístup k místům, dílům a dokumentům (v elektronické i tištěné podobě) a ke všem informacím požadovaným k provádění těchto auditů, včetně práva na získání fyzické/elektronické kopie a výňatků z jakéhokoli dokumentu nebo obsahu jakéhokoli datového nosiče, které jsou v držení auditované fyzické nebo právnické osoby nebo auditované třetí osoby.

3. Faerské ostrovy nesmí zástupcům Unie a ostatním osobám uvedeným v odstavci 2 bránit ani klást žádné zvláštní překážky v právu na vstup na Faerské ostrovy a přístupu do prostor, kde mají vykonávat své povinnosti podle tohoto článku.

4. Přezkumy a audity mohou být provedeny, a to i po pozastavení uplatňování protokolu k této dohodě podle jejího čl. 15 odst. 4, po ukončení prozatímního provádění nebo vypovězení této dohody za podmínek stanovených v platných aktech jednoho nebo více orgánů či institucí Unie a podle příslušných dohod nebo smluv týkajících se jakéhokoli právního závazku k plnění rozpočtu Unie, jež Unie přijme před datem, kdy pozastavení uplatňování příslušného protokolu, ukončení prozatímního provádění nebo vypovězení této dohody vstoupí v platnost.

ČLÁNEK 10

Boj proti nesrovnalostem, podvodům a jiným trestným činům poškozujícím nebo ohrožujícím finanční zájmy Unie

1. Evropská komise a Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) jsou oprávněny provádět na území Faerských ostrovů správní vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě. Tato vyšetřování se provádějí v souladu s podmínkami stanovenými v platných aktech jednoho nebo více orgánů Unie.

2. Příslušné orgány Faerských ostrovů informují Evropskou komisi nebo OLAF v přiměřené době o všech zaznamenaných skutcích nebo podezřeních, které se týkají nesrovnalosti, podvodů nebo jiné protiprávní činnosti, jež poškozují nebo ohrožují finanční zájmy Unie.
3. Kontroly a inspekce na místě mohou být prováděny v prostorách jakékoli fyzické nebo právnické osoby, která má bydliště, resp. je usazena na Faerských ostrovech a přijímá finanční prostředky Unie, jakož i v prostorách jakékoli třetí strany s bydlištěm nebo usazené na Faerských ostrovech, která je zapojena do čerpání finančních prostředků Unie.
4. Kontroly a inspekce na místě připravuje a provádí Evropská komise nebo OLAF v úzké spolupráci s příslušným orgánem Faerských ostrovů určeným Faerskými ostrovy. Tento určený orgán je včas informován o předmětu, účelu a právním základě těchto kontrol a inspekcí, aby mohl být nápomocen. Za tímto účelem se úředníci příslušných orgánů Faerských ostrovů mohou kontrol a inspekcí na místě účastnit.
5. Kontroly a inspekce na místě mohou být na žádost příslušných orgánů Faerských ostrovů prováděny společně s Evropskou komisí nebo OLAFem.

6. Zástupci Evropské komise a zaměstnanci OLAFu musí mít přístup ke všem informacím o příslušných operacích a k jejich dokumentaci, které jsou pro řádné provádění kontrol a inspekci na místě nezbytné, a to včetně počítačových údajů. Mohou zejména kopírovat příslušné dokumenty.
7. Pokud se osoba, subjekt nebo jiná třetí strana kontrole nebo inspekci na místě brání, poskytnou příslušné orgány Faerských ostrovů v souladu s vnitrostátními právními předpisy Evropské komisi nebo OLAFu pomoc potřebnou pro provedení kontroly nebo inspekce na místě. Tato pomoc zahrnuje přijetí vhodných preventivních opatření podle vnitrostátních právních předpisů, zejména za účelem ochrany důkazů.
8. Evropská komise nebo OLAF informují příslušné orgány Faerských ostrovů o výsledku těchto kontrol a inspekci. Evropská komise nebo OLAF zejména co nejdříve sdělí příslušnému orgánu Faerských ostrovů veškeré zjištěné nebo domnělé nedostatky, o kterých se během kontroly nebo inspekce na místě dozvěděla.
9. Aniž je dotčeno uplatňování trestního práva Faerských ostrovů, může Evropská komise uložit správní opatření a sankce fyzické osobě s bydlištěm na Faerských ostrovech nebo právnické osobě usazené na Faerských ostrovech, které se účastní provádění programu nebo činnosti Unie v souladu s právem Unie.

10. Pro účely řádného provádění tohoto článku si Evropská komise nebo OLAF a příslušné orgány Faerských ostrovů pravidelně vyměňují informace a na žádost jedné ze stran spolu navzájem konzultují.
11. Pro usnadnění účinné spolupráce a výměny informací s OLAFem určí Faerské ostrovy kontaktní místo.
12. Výměna informací mezi Evropskou komisí nebo OLAFem a příslušnými orgány Faerských ostrovů se uskutečňuje s náležitým ohledem na požadavky na důvěrnost. Osobní údaje zahrnuté do výměny informací jsou chráněny v souladu s platnými pravidly.
13. Příslušné orgány Faerských ostrovů spolupracují s Úřadem evropského veřejného žalobce, aby mu umožnily plnit v souladu s platnými právními předpisy jeho povinnost vyšetřovat, stíhat a podat žalobu na pachatele a spolupachatele trestných činů poškozujících finanční zájmy Unie.

ČLÁNEK 11

Změny článků 9 a 10

Smíšený výbor zřízený touto dohodou může změnit články 9 a 10 této dohody, a to zejména za účelem zohlednění změn aktů jednoho nebo více orgánů Unie.

ČLÁNEK 12

Vymáhání a vykonatelnost

1. Rozhodnutí přijatá Evropskou komisí o uložení peněžité povinnosti právníckým nebo fyzickým osobám jiným než státům v souvislosti s jakýmkoli nároky vyplývajícími z programů, činností, akcí nebo projektů Unie jsou na Faerských ostrovech vykonatelná. Doložka vykonatelnosti se připojí k příslušnému rozhodnutí po jeho přezkoumání omezeném jen na ověření pravosti vnitrostátním orgánem, který k tomu určí vláda Faerských ostrovů. Vláda Faerských ostrovů oznámí jí určený vnitrostátní orgán Evropské komisi a Soudnímu dvoru Evropské unie. V souladu s článkem 13 je Evropská komise oprávněna oznámit tato vymahatelná rozhodnutí přímo fyzickým osobám s bydlištěm a právníckým osobám usazeným na Faerských ostrovech. Výkon rozhodnutí je proveden v souladu s právem a procesním řádem Faerských ostrovů.
2. Rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie vydané na základě rozhodčí doložky obsažené ve smlouvě nebo dohodě týkající se programů, činností, akcí nebo projektů Unie jsou na Faerských ostrovech vykonatelné stejným způsobem jako rozhodnutí Evropské komise uvedená v odstavci 1.
3. Soudní dvůr Evropské unie má pravomoc přezkoumat zákonnost rozhodnutí Evropské komise uvedeného v odstavci 1 a pozastavit jeho výkon. Kontrola řádného provádění výkonu rozhodnutí však spadá do pravomoci soudních orgánů Faerských ostrovů.

ČLÁNEK 13

Komunikace a výměna informací

Orgány, instituce a jiné subjekty Unie, které se účastní provádění programů nebo činností Unie nebo mají nad takovými programy nebo činnostmi kontrolu, jsou oprávněny komunikovat přímo, mimo jiné prostřednictvím systémů elektronické výměny, s jakoukoli fyzickou nebo právnickou osobou, která má bydliště, resp. je usazena na Faerských ostrovech a přijímá finanční prostředky Unie, jakož i s jakoukoli třetí stranou s bydlištěm nebo usazenou na Faerských ostrovech, která je zapojena do čerpání finančních prostředků Unie. Tyto osoby, subjekty a třetí strany mohou orgánům, institucím a jiným subjektům Unie přímo předkládat veškeré příslušné informace a dokumentaci, které jsou povinny předkládat na základě práva Unie vztahujícího se na program nebo činnost Unie a na základě smluv nebo dohod o financování uzavřených za účelem provedení daného programu nebo činnosti.

ČLÁNEK 14

Smíšený výbor

1. Zřizuje se smíšený výbor. Úkoly smíšeného výboru zahrnují:
 - a) posuzování, hodnocení a přezkum provádění této dohody a jejích protokolů, zejména:
 - i) účasti právních subjektů Faerských ostrovů na programech a činnostech Unie a výkonnosti v nich;
 - ii) úrovně případné (vzájemné) otevřenosti k účasti právních subjektů usazených na území jedné strany na unijních programech, projektech, akcích a činnostech nebo jejich částech druhé strany;
 - iii) provádění mechanismu finančního příspěvku a případně mechanismu automatické korekce použitelného na programy nebo činnosti Unie, na něž se vztahují protokoly k této dohodě;
 - iv) výměny informací a v příslušných případech prověřování jakýchkoli případných otázek týkajících se využívání výsledků, včetně práv duševního vlastnictví;

- b) na žádost kterékoli ze stran projednávání omezení, která strany uplatňují nebo plánují v souvislosti s přístupem ke svým příslušným výzkumným a inovačním programům, zejména pokud jde o akce týkající se jejich strategických prostředků, zájmů, autonomie nebo bezpečnosti;
- c) zkoumání toho, jak zlepšit a rozvíjet spolupráci;
- d) společné projednávání budoucích směrů a priorit politik souvisejících s programy nebo činnostmi Unie, na něž se vztahují protokoly k této dohodě;
- e) výměnu informací mimo jiné o nových právních předpisech, rozhodnutích nebo vnitrostátních programech, které jsou důležité pro provádění této dohody a protokolů k ní;
- f) přijímání protokolů k této dohodě o zvláštních podmínkách účasti Faerských ostrovů na programech a činnostech Unie, nebo jejich částech nebo upravení těchto protokolů podle potřeby;
- g) pozměňování článků 9 a 10, zejména za účelem zohlednění změn aktů přijatých jedním nebo více orgány Unie.

2. Smíšený výbor přijímá rozhodnutí na základě konsensu.

3. Smíšený výbor se skládá se ze zástupců Unie a Faerských ostrovů. Smíšený výbor schválí svůj jednací řád.

4. Smíšený výbor může rozhodnout o zřízení jakékoli pracovní či poradní skupiny ad hoc na odborné úrovni, která může být nápomocna při provádění této dohody.
5. Smíšený výbor se schází nejméně jednou ročně a na žádost kterékoli ze stran, pokud to vyžadují zvláštní okolnosti. Zasedání organizuje a pořádá střídavě Unie a Faerské ostrovy.
6. Smíšený výbor pracuje průběžně prostřednictvím výměny příslušných informací všemi komunikačními prostředky, a to zejména ve vztahu k účasti/výkonu subjektů Faerských ostrovů. Smíšený výbor může své úkoly plnit zejména písemně, kdykoli to bude potřeba.

ČLÁNEK 15

Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda vstupuje v platnost dnem, ke kterému si strany navzájem oznámí dokončení svých vnitřních postupů k tomu účelu nezbytných. Použije se zpětně ode dne 1. ledna 2021.

2. Strany mohou tuto dohodu provádět prozatímně v souladu se svými vnitřními postupy a právními předpisy. Prozatímní provádění začíná dnem, ke kterému si strany navzájem oznámí dokončení svých vnitřních postupů k tomu účelu nezbytných.

3. Pokud Faerské ostrovy oznámí Unii, že nedokončí své vnitřní postupy nezbytné pro vstup této dohody v platnost, přestane se tato dohoda prozatímně provádět ke dni, kdy Unie toto oznámení obdrží a který pro účely této dohody představuje datum ukončení platnosti.

Rozhodnutí smíšeného výboru pozbývají platnosti ke stejnému dni.

4. Unie může pozastavit uplatňování příslušného protokolu k této dohodě v případě částečného nebo úplného nesplacení finančního příspěvku, který mají Faerské ostrovy v rámci příslušného programu nebo činnosti Unie uhradit.

V případě nesplacení, které může významně ohrozit provádění a řízení příslušného programu nebo činnosti Unie, zašle Evropská komise formální upomínku. Není-li do 20 pracovních dnů od obdržení formální upomínky platba provedena, oznámí Unie Faerským ostrovům pozastavení uplatňování příslušného protokolu, a to prostřednictvím formálního oznámení, které nabývá účinku 15 dní po obdržení tohoto oznámení Faerskými ostrovy.

V případě pozastavení uplatňování protokolu nejsou subjekty Faerských ostrovů způsobilé účastnit se udělovacích řízení, která nejsou dokončena v okamžiku, kdy toto pozastavení nabylo účinku. Udělovací řízení se považuje za dokončené, jakmile jsou v důsledku tohoto řízení přijaty právní závazky.

Pozastavení nemá vliv na právní závazky přijaté subjekty Faerských ostrovů na základě příslušného programu nebo činnosti Unie před tím, než pozastavení nabylo účinku. Příslušný protokol se nadále vztahuje na tyto právní závazky.

Jakmile Unie obdrží celou částku splatných finančních příspěvků, neprodleně tuto skutečnost oznámí Faerským ostrovům. Na základě tohoto oznámení se pozastavení okamžitě ruší.

Od data zrušení pozastavení jsou subjekty Faerských ostrovů opět způsobilé účastnit se udělovacích řízení Unie zahájených v rámci příslušného programu nebo činnosti Unie po tomto datu, jakož i udělovacích řízení Unie zahájených před tímto datem, u nichž dosud neuplynuly lhůty pro podání žádostí.

5. Každá strana může tuto dohodu kdykoli vypovědět písemným oznámením druhé straně, které informuje o jejím záměru tuto dohodu vypovědět. Tuto dohodu lze vypovědět pouze v celém rozsahu.

Vypovězení nabývá účinku tři měsíce po dni, kdy bylo písemné oznámení doručeno adresátovi. Datum, kdy vypovězení nabývá účinku, představuje pro účely této dohody datum vypovězení.

6. Pokud se dohoda přestane prozatímně provádět v souladu s odstavcem 3 nebo je vypovězena v souladu s odstavcem 5, strany souhlasí, že:

- a) projekty, opatření, činnosti nebo jejich části, pro něž byly přijaty právní závazky během prozatímního provádění nebo po vstupu této dohody v platnost, avšak dříve, než se tato dohoda přestala provádět nebo byla vypovězena, budou do doby svého dokončení za podmínek stanovených v této dohodě dokončeny;
- b) roční finanční příspěvek na příslušný program nebo činnost Unie v roce N, v jehož průběhu se tato dohoda přestane prozatímně provádět nebo je vypovězena, se zcela uhradí v souladu s článkem 6 dohody a veškerými příslušnými pravidly uvedenými v příslušných protokolech. Pokud se použije mechanismus úpravy, upraví se provozní příspěvek na příslušný program nebo činnost Unie v roce N v souladu s článkem 7. U programů nebo činností, na něž se vztahuje mechanismus úpravy i mechanismus automatické korekce, se příslušný provozní příspěvek za rok N upraví v souladu s článkem 7 a opraví v souladu s článkem 8. Poplatek za účast hrazený za rok N jako součást finančního příspěvku na příslušný program nebo činnost Unie se neupravuje ani neopravuje;

c) jestliže se použije mechanismus úpravy, v roce následujícím po roce, kdy se tato dohoda přestane prozatímně provádět nebo je vypovězena, se počáteční provozní příspěvky splacené na příslušný program nebo činnost Unie za roky, během nichž se tato dohoda prováděla, upraví v souladu s článkem 7. Pokud jde o programy nebo činnosti Unie, na něž se vztahuje mechanismus úpravy i mechanismus automatické korekce, upraví se tyto provozní příspěvky v souladu s článkem 7 a automaticky se opraví v souladu s článkem 8.

7. Strany se vzájemně dohodnou na řešení jakýchkoli dalších důsledků vypovězení nebo ukončení prozatímního provádění této dohody.

8. Tuto dohodu lze změnit pouze písemně společnou dohodou stran. Vstup změn v platnost se řídí stejným postupem, jaký platí pro vstup této dohody v platnost, jak je stanoveno v odstavci.

9. Protokoly tvoří nedílnou součást této dohody.

10. Tato dohoda je sepsána ve dvojitým vyhotovení v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, irském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, švédském a faerském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

V ... dne

Za Evropskou unii

Za vládu Faerských ostrovů

PROTOKOL
O PŘIDRUŽENÍ FAERSKÝCH OSTROVŮ
K RÁMCOVÉMU PROGRAMU
PRO VÝZKUM A INOVACE HORIZONT EVROPA (2021–2027)

ČLÁNEK 1

Rozsah přidružení

1. Faerské ostrovy se jako přidružená země účastní všech částí a přispívá ke všem částem rámcového programu pro výzkum a inovace Horizont Evropa (dále jen „program Horizont Evropa“) uvedeným v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695¹ v platném znění a prováděným prostřednictvím zvláštního programu zavedeného rozhodnutím Rady (EU) 2021/764² v platném znění a dále prostřednictvím finančního příspěvku Evropskému inovačnímu a technologickému institutu.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa a stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků a zrušují nařízení (EU) č. 1290/2013 a (EU) č. 1291/2013 (Úř. věst. EU L 170, 12.5.2021, s. 1).

² Rozhodnutí Rady (EU) 2021/764 ze dne 10. května 2021 o zavedení zvláštního programu, kterým se provádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa, a o zrušení rozhodnutí 2013/743/EU (Úř. věst. EU L 167I, 12.5.2021, s. 1).

2. Na účast subjektů Faerských ostrovů ve znalostních a inovačních společenstvích se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/819¹ v platném znění a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/820² v platném znění.

ČLÁNEK 2

Další podmínky účasti v programu Horizont Evropa

1. Před rozhodnutím o tom, zda jsou subjekty Faerských ostrovů způsobilé k účasti na akci, která je spojena se strategickými prostředky, zájmy, autonomií nebo bezpečností Unie podle čl. 22 odst. 5 nařízení (EU) 2021/695, může Evropská komise požádat o zvláštní informace nebo ujištění, jako jsou:

- a) informace o tom, zda subjektům Unie byl nebo bude udělen reciproční přístup ke stávajícím a plánovaným programům, projektům, akcím a činnostem Faerských ostrovů nebo jejich částem, které jsou rovnocenné dotčenému programu Horizont Evropa;

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/819 ze dne 20. května 2021 o Evropském inovačním a technologickém institutu (přepracované znění) (Úř. věst. EU L 189, 28.5.2021, s. 61).

² Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/820 ze dne 20. května 2021 o strategickém programu inovací Evropského inovačního a technologického institutu (EIT) na období 2021–2027: Podpora talentu a kapacity pro inovace v Evropě a o zrušení rozhodnutí č. 1312/2013/EU (Úř. věst. EU L 189, 28.5.2021, s. 91).

- b) informace o tom, zda mají Faerské ostrovy zaveden vnitrostátní mechanismus kontroly investic, a ujištění, že příslušné orgány Faerských ostrovů budou Evropské komisi podávat zprávy a vést s ní konzultace o všech možných případech, kdy se při uplatňování tohoto mechanismu dozvědí, že subjekt usazený nebo řízený mimo území Faerských ostrovů plánuje přísun zahraničních investic nebo převzetí subjektu Faerských ostrovů, který obdržel finanční prostředky programu Horizont Evropa na akce spojené se strategickými prostředky, zájmy, autonomií nebo bezpečností Evropské unie, a to za předpokladu, že Evropská komise poskytne Faerským ostrovům seznam příslušných subjektů Faerských ostrovů po podpisu grantových dohod s těmito subjekty, a
- c) ujištění, že žádné z výsledků, technologií, služeb a produktů, které v rámci příslušných akcí realizují subjekty Faerských ostrovů, nepodléhají v průběhu dané akce a po dobu čtyř let po jejím skončení omezením jejich vývozu do členských států Unie. V průběhu dané akce a po dobu čtyř let po jejím skončení budou Faerské ostrovy každoročně sdílet aktuální seznam vnitrostátních vývozních omezení.

2. Subjekty Faerských ostrovů se mohou účastnit činností Společného výzkumného střediska (JRC) za obdobných podmínek, jaké platí pro subjekty Unie, pokud nejsou nezbytná omezení pro zajištění souladu s rozsahem účasti, jež vyplývají z provádění odstavce 1.

3. Pokud Unie provádí program Horizont Evropa uplatněním článků 185 a 187 Smlouvy o fungování Evropské unie, mohou se Faerské ostrovy a subjekty Faerských ostrovů účastnit právních struktur vytvořených podle těchto ustanovení, a to v souladu s právními akty Unie, které byly nebo budou přijaty za účelem ustavení těchto právních struktur.
4. Právy Faerských ostrovů na zastupování a účast ve Výboru pro Evropský výzkumný prostor a jeho podskupinách jsou práva platná pro příslušnou kategorii přidružených zemí v souladu s použitelnými pravidly a postupy.
5. Zástupci Faerských ostrovů mají právo účastnit se zasedání správní rady JRC jako pozorovatelé bez hlasovacích práv. S výhradou této podmínky se jejich účast řídí stejnými pravidly a postupy, jaké platí pro zástupce členských států Unie, včetně práva vyjadřovat se a včetně postupů pro přijímání informací a dokumentace související s bodem, který se týká Faerských ostrovů.
6. Faerské ostrovy se mohou účastnit konsorcia evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) v souladu s nařízením Rady (ES) č. 723/2009¹ v platném znění a v souladu s právním aktem, kterým se konsorcium zřizuje.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 723/2009 ze dne 25. června 2009 o právním rámci Společenství pro konsorcium evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) (Úř. věst. EU L 206, 8.8.2009, s. 1).

7. Strany vyvinou v rámci svých stávajících právních předpisů veškeré úsilí, aby usnadnily volný pohyb a pobyt osob, které se účastní činností upravených tímto protokolem, a umožnily přeshraniční přepravu zboží a služeb určených pro použití při daných činnostech.

8. Faerské ostrovy přijmou veškerá nezbytná opatření, kterými náležitě zajistí, aby zboží a služby zakoupené na Faerských ostrovech nebo dovezené na Faerské ostrovy, které jsou částečně nebo zcela financovány na základě grantových dohod nebo smluv uzavřených za účelem provádění činností v souladu s tímto protokolem, byly osvobozeny od cla, dovozního cla a jiných daňových poplatků, včetně DPH, které lze uplatnit na Faerských ostrovech.

ČLÁNEK 3

Reciprocita

Právní subjekty usazené v Unii se mohou účastnit programů, projektů, akcí a činností Faerských ostrovů nebo jejich částí, které jsou rovnocenné programu Horizont Evropa, a to v souladu s platnými právními předpisy Faerských ostrovů.

Neúplný seznam rovnocenných programů, projektů, akcí a činností Faerských ostrovů nebo jejich částí je uveden v příloze II tohoto protokolu.

Na financování právních subjektů usazených v Unii Faerskými ostrovy se vztahují platné právní předpisy Faerských ostrovů upravující fungování výzkumných a inovačních programů, projektů, akcí, činností nebo jejich částí. Není-li financování poskytnuto, mohou se právní subjekty usazené v Unii účastnit s využitím vlastních prostředků.

ČLÁNEK 4

Otevřená věda

Strany se ve svých programech, projektech, akcích a činnostech nebo jejich částech vzájemně podporují a prosazují postupy otevřené vědy v souladu s pravidly programu Horizont Evropa a platnými právními předpisy Faerských ostrovů.

ČLÁNEK 5

Podrobná pravidla týkající se finančního příspěvku, mechanismu úpravy a mechanismu automatické korekce

1. V souvislosti s provozním příspěvkem Faerských ostrovů k programu Horizont Evropa se použije mechanismus úpravy a mechanismus automatické korekce.

2. Mechanismus automatické korekce je založen na výkonnosti Faerských ostrovů a subjektů Faerských ostrovů v těch částech programu Horizont Evropa, které jsou prováděny prostřednictvím grantů udělených na základě soutěžního řízení.
3. Podrobná pravidla uplatňování mechanismu automatické korekce jsou stanovena v příloze I tohoto protokolu.

ČLÁNEK 6

Závěrečná ustanovení

1. Tento protokol zůstává v platnosti po dobu nezbytnou k dokončení všech projektů, opatření, činností nebo jejich částí financovaných z programu Horizont Evropa, veškerých opatření nezbytných k ochraně finančních zájmů Unie a veškerých finančních závazků mezi stranami plynoucích z provádění tohoto protokolu.
2. Přílohy tohoto protokolu tvoří jeho nedílnou součást.

Příloha I: Pravidla pro finanční příspěvek Faerských ostrovů na program Horizont Evropa (2021–2027)

Příloha II: Seznam rovnocenných programů, projektů, akcí, činností nebo jejich částí organizovaných Faerskými ostrovy

Pravidla pro finanční příspěvek Faerských ostrovů
na program Horizont Evropa (2021–2027)

- I. Výpočet finančního příspěvku Faerských ostrovů
 1. Finanční příspěvek Faerských ostrovů na program Horizont Evropa se stanoví každoročně v poměru, a jako doplněk, k částce, která je každoročně k dispozici v rozpočtu Unie pro prostředky na závazky potřebné pro řízení, provádění a provoz programu Horizont Evropa, zvýšené v souladu s čl. 6 odst. 5 této dohody.
 2. Poplatek za účast Faerských ostrovů se stanoví a postupně zavádí v souladu s čl. 6 odst. 4 a 8 této dohody.
 3. V souladu s čl. 6 odst. 6 této dohody se počáteční provozní příspěvek, který mají Faerské ostrovy zaplatit za svou účast v programu Horizont Evropa, vypočítá pro příslušné rozpočtové roky uplatněním úpravy klíče pro stanovení příspěvku.

Úprava klíče pro stanovení příspěvku je následující:

Úprava klíče pro stanovení příspěvku=Klíč pro stanovení příspěvku ×Koefficient

Koefficient použitý pro výše uvedený výpočet, kterým se upravuje klíč pro stanovení příspěvku, činí 0,4.

4. Provozní příspěvek Faerských ostrovů k programu Horizont Evropa se upravuje v souladu s pravidly stanovenými v článku 7 této dohody.

II. Automatická korekce provozního příspěvku Faerských ostrovů

1. Pro výpočet automatické korekce podle článku 8 této dohody a článku 5 tohoto protokolu se použijí tato pravidla:

a) „granty udělenými na základě soutěžního řízení“ se rozumí granty udělené prostřednictvím výzev k předkládání návrhů, u nichž mohou být koneční příjemci určeni v době výpočtu automatické korekce. Finanční podpora třetím stranám ve smyslu článku 204 finančního nařízení je vyloučena;

- b) je-li právní závazek uzavřen s konsorciem, částkami použitými ke stanovení počáteční výše právního závazku jsou kumulativní částky přidělené příjemcům, kteří jsou subjekty Faerských ostrovů, v souladu s orientačním rozpisem rozpočtu v grantové dohodě;
- c) všechny částky právních závazků odpovídající grantům uděleným na základě soutěžního řízení se stanoví pomocí elektronického systému Evropské komise eCorda a budou získány druhou středu měsíce února roku N+2;
- d) „neintervenčními náklady“ se rozumí náklady programu jiné než granty udělené na základě soutěžního řízení, včetně výdajů na podporu programu, administrativy specifické pro jednotlivé programy a jiných akcí¹;
- e) částky přidělené mezinárodním organizacím jakožto právním subjektům, které jsou konečným příjemcem², se považují za neintervenční náklady.

¹ Mezi jiné akce patří zejména zadávání veřejných zakázek, udělování cen, finanční nástroje, přímé akce JRC, příspěvky (Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD), Evropská agentura pro koordinaci výzkumu (Eureka), Mezinárodní partnerství pro spolupráci v oblasti energetické účinnosti (IPEEC), Mezinárodní energetická agentura (IEA),...), odborníci (hodnotitelé, monitorování projektů) atd.

² Částky pro mezinárodní organizace by byly považovány za neintervenční náklady pouze tehdy, jsou-li tyto organizace konečnými příjemci. To se nevztahuje na případy, kdy je mezinárodní organizace koordinátorem projektu (rozděluje finanční prostředky jiným koordinátorům).

2. Mechanismus se použije takto:

- a) Automatické korekce pro rok N v souvislosti s plněním prostředků na závazky pro rok N, zvýšené v souladu s čl. 6 odst. 5 této dohody, se použijí na základě údajů za rok N a rok N+1 zjištěných v roce N+2 ze systému e-Corda, jak je uvedeno v části II odst. 1 písm. c) této přílohy, poté co byly na příspěvek Faerských ostrovů na program Horizont Evropa použity veškeré úpravy v souladu s článkem 7 této dohody. Příslušnou částkou bude částka grantů udělených na základě soutěžního řízení, pro něž jsou v době výpočtu korekce k dispozici údaje.
- b) Počínaje rokem N+2 až do roku 2029 se výše automatické korekce pro rok N vypočítá jako rozdíl mezi:
 - i) celkovou částkou grantů udělených na základě soutěžního řízení přidělených Faerským ostrovům nebo subjektům Faerských ostrovů jako závazky přijaté v souvislosti s rozpočtovými prostředky na rok N a

ii) částkou upraveného provozního příspěvku Faerských ostrovů na rok N vynásobenou poměrem mezi:

A. částkou grantů udělených na základě soutěžního řízení v rámci prostředků na závazky v roce N, zvýšenou v souladu s čl. 6 odst. 5 této dohody, a

B. součtem všech schválených rozpočtových prostředků na závazky v roce N, včetně neintervenečních nákladů.

III. Platba finančního příspěvku Faerských ostrovů, platba úprav provozního příspěvku Faerských ostrovů a platba automatické korekce vztahující se na provozní příspěvek Faerských ostrovů

1. Evropská komise sdělí Faerským ostrovům co nejdříve, nejpozději však při první výzvě k platbě finančních prostředků v rozpočtovém roce, tyto informace:

a) částky v prostředcích na závazky v rozpočtu Unie, které byly s konečnou platností přijaty pro daný rok pro rozpočtové položky zahrnující účast Faerských ostrovů v programu Horizont Evropa, případně zvýšené v souladu s čl. 6 odst. 5 této dohody;

- b) výši poplatku za účast podle čl. 6 odst. 8 této dohody;
- c) od roku N+1 provádění programu Horizont Evropa informací o čerpání prostředků na závazky odpovídajících rozpočtovému roku N, zvýšených v souladu s čl. 6 odst. 5 této dohody, a o úrovni zrušených závazků;
- d) u části programu Horizont Evropa, kde jsou tyto informace nezbytné pro výpočet automatické korekce, úroveň závazků přijatých ve prospěch subjektů Faerských ostrovů, rozepsaných podle odpovídajícího roku rozpočtových položek a související celkové úrovně závazků.

Na základě návrhu rozpočtu Evropská komise co nejdříve a nejpozději do 1. září rozpočtového roku předloží odhad informací podle písmen a) a b) pro následující rok.

2. Nejpozději v dubnu a v červnu každého rozpočtového roku vydá Evropská komise Faerským ostrovům výzvu k platbě příspěvku ve výši podle tohoto protokolu.

V každé výzvě k platbě je stanovena splatnost šesti dvanáctin příspěvku Faerských ostrovů nejpozději do 30 dnů od jejího vydání.

V prvním roce provádění tohoto protokolu vydá Evropská komise do 60 dnů po podpisu této dohody jedinou výzvu k platbě.

3. V každém roce počínaje rokem 2023 odráží výzvy k platbě rovněž částku automatické korekce použitelné na provozní příspěvek zaplacený za rok N-2.

Výzva k platbě vydaná nejpozději v dubnu může rovněž zahrnovat úpravy finančního příspěvku placeného Faerskými ostrovy na provádění, řízení a provoz předchozího rámcového programu (předchozích rámcových programů) pro výzkum a inovace, jehož nebo jichž se Faerské ostrovy účastnily.

Za každý z rozpočtových roků 2028, 2029 a 2030 bude Faerským ostrovům vyplacena nebo Faerskými ostrovy zaplacená částka vyplývající z automatické korekce použité na provozní příspěvek placený Faerskými ostrovy v letech 2026 a 2027 nebo z úprav provedených v souladu s čl. 7 odst. 8 této dohody.

4. Faerské ostrovy uhradí svůj finanční příspěvek podle tohoto protokolu v souladu s částí III této přílohy. Pokud Faerské ostrovy neuhradí platbu do dne splatnosti, zašle Evropská komise formální upomínku.

V případě prodlení s platbou finančního příspěvku se Faerským ostrovům účtují úroky z prodlení z částky dlužné ke dni splatnosti.

Úrokovou sazbou pro pohledávky nezaplacené ke dni splatnosti je sazba uplatňovaná Evropskou centrální bankou na její hlavní refinanční operace zveřejněná v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* platná první kalendářní den měsíce, ve kterém je pohledávka splatná, zvýšená o jeden a půl procentního bodu.

Seznam rovnocenných programů, projektů, akcí a činností
Faerských ostrovů nebo jejich částí

Za programy, projekty, akce a činnosti, nebo jejich části, rovnocenné programu Horizont Evropa se považují programy, projekty, akce a činnosti Faerských ostrovů, nebo jejich části, uvedené na tomto neúplném seznamu:

- Výzkumná nadace Faerských ostrovů,
 - Nadace Faerských ostrovů pro výzkum rybolovu.
-